



# L'ours dansant

お  
ど  
る  
熊

N° 47 - Mars 2025

## FLORILÈGE

THÈME : LES FÊTES

fête des voisins  
de la vieille voisine absente  
compter les amants  
*Marie DERLEY, Belgique*

au loin  
la fête de la musique  
pets sur l'autre balcon  
*Marie DERLEY, Belgique*

ce matin  
pas de lettres pour le père Noël  
Postes Canada en grève  
*Claude RODRIGUE, Québec (CA)*

aux Champs-Élysées  
les disputes d'un couple -  
feu d'artifice  
*Olivier-Gabriel HUMBERT, France*

la fête s'achève  
le chat finit le saumon  
lui les cacahuètes  
*Olivier-Gabriel HUMBERT, France*

fête de Noël  
la chatte aussi ne veut pas  
être seule  
*Cristiane OURLIAC, France*

cousinade  
le bambin apprend à causer  
au chat  
*Cristiane OURLIAC, France*

premier de l'an  
feux d'artifice sur la plage  
ses pleurs dans mes bras  
*Bernadette COUENNE, France*

La fin des vendanges  
sur une chanson de Brassens  
toasts et vin clair.  
*Marie-Noëlle HOPITAL, France*

L'amie si joyeuse  
dernière danse dans les flammes  
.... cendres dispersées  
*Marie-Noëlle HOPITAL, France*

dernier jour de l'an  
au tour de la table  
présents et absents  
*Paola De MORI, Italie*

matin du nouvel an  
dans un doux silence  
entendre mon cœur  
*Paola De MORI, Italie*

un seul couvert  
à la table décorée ~  
premier de l'an  
*Andrée DAMETTI, France*

jour de fête  
essaim de mouches  
autour des gigots  
*Rodica P. CALOTĂ, Roumanie*

des queues de langouste  
l'année ne finira pas  
en queue de poisson  
*Claude Dominique SANTONI*

nouvelle année  
et première sensation  
le goût de tes lèvres  
*Claude Dominique SANTONI*

Noël glacial  
le garçonnet tient en laisse  
un tyrannosaure  
*Yves ABRAMOVICI, France*

je repousse à demain les poubelles  
ne voulant rencontrer les gens  
au soir de Noël  
*Eric BERNICOT, France*

arbre de Noël –  
ça scintille dans les tendres  
chansons des enfants  
*Mihaela COJOCARU, Roumanie*

matin de Noël  
un sans-abri  
déballa ses cartons  
*Francis BELIME, Canada*

Épiphanie –  
résolutions englouties  
avec la galette  
*Francis BELIME, Canada*

réveillons  
peu à peu la couette  
remplace la fête  
*Isabelle YPSILANTIS, France*

budget en berne  
le bruit du bouchon  
sans le champagne  
*Isabelle YPSILANTIS, France*

Dans les allées de la fête  
un collier lumineux  
au cou d'un vieux chien  
*Jean GENNARO, France*

Le vent fait grincer  
le manège sans enfants  
des fêtes d'antan  
*Jean GENNARO, France*

chargée de neige  
la nuit accroche au sapin  
la touche finale  
*Laetitia MIDOU, France*

calendrier de l'avent  
au premier jour  
des perles de givre  
*Laetitia MIDOU, France*



Noces de diamant  
dans leurs yeux pétille  
le champagne  
*Suzanne MARAIS, France*

tous parlent en même temps  
aux 65 ans de mon frère  
même la bouche pleine  
*Géralda LAFRANCE*

Là-bas  
les illuminations  
catalogue militaire  
*Jacques PINAUD, France*

lendemain de fête  
tristounet  
et ballonné  
*Philippe BOUET, France*

préparant  
son anniversaire ~ le plaisir  
de faire plaisir  
*Anne-Marie JOUBERT-GAILLARD, F*

Réveillon  
même à la mangeoire  
la peur de manquer  
*Choupié MOYSAN, France*

Trop de bruit pour le chat  
il va crécher ailleurs  
fêtes de l'an neuf  
*Choupié MOYSAN, France*

bord de fenêtre  
les petits santons  
chargés de magie  
*Michèle BERGERON, Québec*

rues après rues  
ribambelle de lumières  
dessins animés  
*Michèle BERGERON, Québec*

Saint Valentin  
elle vient avec son chien  
\_ pour lui les caresses  
*Marie KROLIKOWSKA LITRA, FR*

Fête des voisins  
les chiens aussi  
choisissent leurs saucisses  
*Marie KROLIKOWSKA LITRA, FR*

dimanche de Pâques  
la cadette trouve des oeufs  
de l'an dernier  
*Marjolein ROTSTEEG, Pays-Bas*

dîner de Noël -  
elle réserve  
une table pour une  
*Marjolein ROTSTEEG, Pays-Bas*

Nuit totale  
Une bougie devant la crèche  
prie encore  
*Monique LEROUX SERRES, France*

Sur la nappe  
restent le poivre et le sel  
Lendemain de fête  
*Monique LEROUX SERRES, France*

l'ample nœud rouge  
cache mon cadeau  
qui se devine  
*Raphaëlle GASSION, France*

nuit de Noël -  
dans un jeu de lumière  
la Tour Eiffel sautille  
*Raphaëlle GASSION, France*

déposant les armes,  
mes soldats en plastique  
- jour de Noël  
*Samuel MARTIN-BOCHE, France*

lendemain de fête  
seul le ronron  
de ma bouilloire  
*Samuel MARTIN-BOCHE, France*

ça va être ma fête !  
trois retards à faire signer  
par mes vieux !  
*Anna JOUBERT -GAILLARD, France*

Noël dans la rue  
au loin l'homme et le chien  
une nuit comme les autres  
*Bettie VRIGNAUD, France*

Cadeaux déballés  
dans le palais de carton  
le chat et l'enfant  
*Bettie VRIGNAUD, France*

## ODORU KUMA

Haïkus japonais\* extraits de la revue  
*Haiku International n°164*

Une maison abandonnée  
feuilles épaisses et déprimantes  
d'une plante léopard à crête\*  
*BABA Yoshihiko*  
\* Farfugium japonicum 'Crispatum'

Un masque de lion  
mordant la tête des gens  
des offrandes enveloppées, aussi  
*MIYOSHI Makiko*

Neige printanière –  
voix étouffées des pigeons  
entre les buildings  
*HOSAKAWA Michie*

Voir le premier lever de soleil  
s'envoler de la dune  
en montgolfière  
*ISHIGURO Toshiro*

aujourd'hui peut-être  
le jour où je me séparerai de mon enfant  
– une chanson de fin d'études  
*SUZUKI Bonan*

Brise printanière –  
un solitaire de quatre-vingts ans  
récitant des haïkus  
*KINOSHITA Satoshi*

Un cerisier  
au fond de l'université  
en fleur  
*TAKAHASHI Kimiko*

Le jeunes baleines aussi  
font gicler de l'eau,  
créant de petits arcs-en-ciel  
*TSUTSUI Keika*

Fleurs de prunier rouge  
partageant la paix  
pour un moment  
*ONOSHI Masashi*

Comme toute la famille  
est en liesse !  
Un cyclamen  
*HARADA Shizuko*

suite page 3

\*Haïkus traduits de l'anglais.

Soir de réveillon  
sous une boule de gui  
Deux pies se chamaillent.  
*Véronique VALETTE, France*

Vague d'immigration  
Incontrôlée  
De lutins made in PRC.  
*Véronique VALETTE, France*

Tout de rouge vêtu  
Le sapin de Noël,  
Fashion victime.  
*Véronique VALETTE, France*

Messe de minuit  
à la sortie l'éblouissement  
la première neige  
*Germain REHLINGER, France*

shopping de Noël  
la recherche d'un cadeau  
pour personne  
*Annie CHASSING, France*

père Noël gigogne  
sur le plus petit les crocs  
de la chienne morte  
*Françoise DENIAUD-LELIEVRE, FR*

la tente a disparu  
un homme est mort  
Place des fêtes  
*Delphine LEBAHAN, France*

la fête des mères  
toujours dans mon téléphone  
son numéro  
*Mirela BRAILEAN, Roumanie*

Réveillon de Noël  
seules les voix des chanteurs  
remplissent la maison  
*Mirela BRAILEAN, Roumanie*

Au milieu de la fête  
En tête-à-tête  
L'homme enivré et son verre  
*Cédric PAILLET, France*

Fin de fête  
Ce soir elle me raccompagne  
La lune  
*Cédric PAILLET, France*

Jour de Noël  
A côté de la crèche  
Des bouteilles vides  
*Nathalie DHÉNIN*

Magie de Noël  
La somnolence l'emporte  
Sur la politique  
*Rémi PERRONNE, France*

Nouvel an passé  
À minuit au fond du lit  
Un premier baiser  
*Rachel DRUMEZ, France*

Noël déjà fini  
j'oublie dans le train  
le cadeau reçu  
*Ségolène TORTAT, France*

Retour à la maison  
accueilli par la fête  
de son chien  
*Christel YVEN, France*

Anniversaire  
une bougie sur le gâteau  
pour ses cent ans  
*Christel YVEN, France*

fête de la musique —  
elle pianote sans cesse  
sur son smartphone  
*Minh-Triêt PHAM, France*

fête de Pâques —  
son lapin  
pond un œuf  
*Minh-Triêt PHAM, France*

Noël blanc  
la fillette colorie  
la Reine des Neiges  
*Jean-Hughes CHEVY, France*

voisins festifs  
la mince cloison  
du samedi soir  
*Manon TESSIER, Québec (CA)*

ils arrivent  
à bout de souffle  
gonfler des ballons  
*Manon TESSIER, Québec (CA)*

Premier jour de l'an  
pendant le feu d'artifice  
oser chanter faux  
*Micheline BOLAND, Belgique*

après les fêtes  
des bulles de silence  
volent dans la maison  
*Zlatka TIMENOVA, Portugal*

« Bonjour » dit le sans-abri –  
mon plus beau cadeau  
de Noël  
*Zlatka TIMENOVA, Portugal*

un moustique  
frappe au carreau  
repas de Noël  
*Françoise BOURMAUD France*

goélands et mouettes  
au-dessus du chalutier  
fête à la sardine  
*Henriette LANTIN, France*

repas de Famille  
la joie de se retrouver  
seul devant ma soupe  
*Veronik DAN, France*

rayon légumes  
la cliente fait la vendeuse  
~ repas de Noël  
*Anne DEALBERT, France*

24 décembre  
un sapin solitaire  
à prix cassé  
*Françoise SAINT-PIERRE*

aube du nouvel an  
sur les Champs le défilé  
des balayeuses  
*Laurence FAUCHER-BARRERE, F*

Le métro bondé  
au-dessus des têtes  
le bouquet d'un valentin  
*Sei HAISEN, France*

Fête des Mères.  
– Deux vieilles filles parlent  
stérilet.  
*Roland HALBERT, France*

Bal du 14 Juillet –  
Marianne au pied bot  
fait tapisserie.  
*Roland HALBERT, France*

31 décembre  
à Gaza gamelles vides  
ici on ripaille  
*Jo(sette) PELLET, Suisse*

Nouvel An sous la neige  
un tourbillon d'oiseaux noirs  
masque l'horizon  
*Jo(sette) PELLET, Suisse*

## PARUS

- *Le maître est parti avec les oiseaux*,  
Dominique Chipot, Éd. Pippa  
- *Petit bestiaire*, Christian Cosberg, Éd. Via  
Domitia (précédente édition : Tapuscrits 2016)  
- *Cet instant où la rose teinte les nuages*,  
Jeanine St-Amand, Éd. David  
- *Haïkus et Notes de voyage – Nozarashi kikô*,  
Bashô, Ill. Manda, Synchronique éd.  
- *Revue l'estran 2025*, Éd. The Fishing Cat  
Press  
- *Haru, estampes d'été - Haïkus de Bashô*,  
Trad. M. Inoue & M. Guillemot, Éd. Scala  
- *Natsu, estampes d'été - Haïkus de Bashô*,  
Trad. M. Inoue & M. Guillemot, Éd. Scala

## LES COULISSES

J'ai reçu 252 textes de 88 personnes.  
Le thème vous a plus inspiré que celui  
du mois dernier, le toriawase. Et,  
comme vous l'avez constaté, j'en ai  
publié 85, plus que d'ordinaire. Les  
haïkus sur le thème de l'ours (13 textes  
publiés) sont plus nombreux également.

Deux thèmes ont eu votre préférence :  
Noël (32 haïkus sélectionnés) et le  
nouvel-an (15 haïkus). Je suppose que la  
date limite de participation fixée au 10  
janvier a influencé vos choix. Les  
autres haïkus (38) ne traitent pas d'une  
fête en particulier ou se partagent entre  
diverses fêtes de l'année.

Bonne lecture.

*Dominique Chipot*

## ANNONCE

Pour Haiku Canada Review, Claude Rodrigue  
cherche des haïkus de thème **les capitales du  
monde**. 3/p ou moins, à envoyer avant 20/08 à  
[haikufrancais@haikucanada.org](mailto:haikufrancais@haikucanada.org) Voir impérative-  
ment les conditions sur :  
[http://www.haikucanada.org/publications/documents/  
HCR-2020-Regles.pdf](http://www.haikucanada.org/publications/documents/HCR-2020-Regles.pdf)

## FLORILÈGE – THÈME : L'OURS

soixantième anniversaire  
un nounours décoloré  
sur la banquette arrière  
*Hina FOGLIANI, France*

devant le gâteau  
avec son ours sous le bras  
– une patte s'avance  
*Marie KROLIOWSKA LITRA*

fêtes de Noël -  
pathétiques ours rouges  
sur les places  
*Daniel SALLES, France*

crèche dans la cheminée  
un ourson ajouté  
dans le foyer  
*Sébastien RIVAS, France*

Le sculptural  
ours blanc  
renifle  
l'humble Père Noël  
*Raphaëlle GASSION, France*

le jour de Noël  
l'ours attend sous le sapin  
son nouveau copain  
*Malika LAFFAIRE, France*

Sous le sapin  
Une avalanche de cadeaux  
A enseveli l'ours en peluche.  
*Véronique VALETTE, France*

matin de nouvel an  
elle dorlote son nounours  
hystérique  
*Jean-Hughes CHEVY, France*

Bras dessus, bras dessous  
un ours et une grenouille  
Mardi gras  
*Christel YVEN, France*

Bal de carnaval  
Derrière le masque d'ours  
Un ours mal léché  
*Rémi PERRONNE, France*

## PROCHAINS THÈMES

**Consignes :** Envoyez les haïkus dans le corps  
du courriel (pas de pièce jointe) l'un à la suite  
de l'autre – Merci d'éviter tout style particulier  
(italique, gras, espace à gauche ou entre les  
lignes, numérotation, couleur...) – Indiquez  
vos prénom, nom (en MAJ) et pays dans le  
mail après la mention : « J'ai pris connaissance  
des conditions de participation à *L'Ours dan-  
sant* et les accepte par l'envoi de mes textes. »  
– L'envoi des textes vaut autorisation de publi-  
cation sans contrepartie – L'auteur s'engage à  
accepter les sélections – Les haïkus doivent être  
inédits et non proposés à d'autres projets –  
Tout envoi est définitif. Aucune modification  
ne pourra être apportée par la suite – L'objet  
du message doit être : Participation à l'Ours  
dansant n° X (précisez le numéro concerné).  
Envoi à (remplacer AT par @) :  
oursdansantATdominiquechipot.fr

### N° 49 – Mai 2025

3 haïkus – Thème : l'absence, la séparation  
(Pensez à diversifier. N'évoquez pas que le deuil ou la  
séparation amoureuse)  
et un haïku sur le thème de l'ours.  
avant le 10 avril 2025  
Veuillez respecter les consignes ci-dessus SVP.

### N° 50 – Juin 2025

3 haïkus de thème libre  
et un haïku sur le thème de l'ours.  
avant le 10 mai 2025  
Veuillez respecter les consignes ci-dessus SVP.

## LUS

Ayant publié ce mois-ci beaucoup plus  
de haïkus, il n'y a plus de place pour les  
avis de lecture. Retrouvez-les sur le site  
*Le livre de haïku francophone :*  
<http://www.lelivredehaïku.fr>

13 nouvelles recensions y sont publiées  
dont 4 de livres récents :  
- *De l'ours en peluche au singe moqueur*  
de Georges Chapouthier : Émouvant  
témoignage, en une vingtaine de haïbus,  
où l'on voit grandir la passion pour les  
animaux de ce chercheur-poète.  
- *La main sur le chien* de Raphaël  
Détrie : 72 fragments, souvent pleins de  
délicatesse, saisis dans un EHPAD.  
- *Fourmis dans les doigts* de Damien  
Gabriels : Petits moments ordinaires  
particulièrement sensibles. Et c'est ce  
qui importe.  
- *Retour à la mer – Mon jardin sous les  
arbres – Nue habillée d'eau* de  
Véronique Dutreix : L'autrice révèle  
avec ses poèmes que la frontière est bien  
mince entre haïku et poésie brève.